《古兰经》阿汉字典：第二十六卷

【46】 سورة الاحقاف 沙丘（35 节）

（2）تَنزِيلُ 降示

（3）وَأَجَلٍ مُّسَمًّى 确定的期限

مُعْرِضُونَ 远避

（4）أَرُونِى 你们告诉我

أَمْ 还是

شِرْكٌ 共同　参与

ائْتُونِى 你们给我召示

بِكِتَابٍ 一本天经

أَثَارَةٍ 遗迹　存的

عِلْمٍ 古学　学识

（5）أَضَلُّ 更迷误

لاَّيَسْتَجِيبُ 不能

غَافِلُونَ 忽视的

（6）حُشِرَ 被集合

كَافِرِينَ 不承认

（7）سِحْرٌ 魔术

（8）**افْتَرَاهُ** 他伪造

لاَتَمْلِكُونَ 你们不能抵御　掌握

تُفِيضُونَ 你们诽谤　妄言

كَفَى بِهِ 他满足他

（9）**مَا كُنتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ** 我不是破天荒的天使

بِدْعًا 新事　新奇的

مَا يُفْعَلُ بِى وَلاَ بِكُمْ 我要遭遇什么，你们要遭遇什么

إِنْ أَتَّبِعُ إِلاَّ مَا يُوحَى إِلَىَّ 我只遵从我所受的启示

（10）**شَاهِدٌ** 作证

عَلَى مِثْلِهِ فَئَامَنَ 其相似而信奉之

（11）**خَيْرًا** 很好的

مَّا سَبَقُونآ إِلَيْهِ 他们不能优先

إِفْكٌ قَدِيمٌ 陈腐的谎言

（12）**إِمَامًا** 准绳　领导

لِّسَانًا عَرَبِيًّا 阿拉伯语

（13）**اسْتَقَامُوا** 他们正义　端正

（14）**جَزَآءَ** 报酬

（15）**وَوَصَّيْنَا ٱلإِنسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا** 我命令人们要孝敬他的父

母　我曾命人孝敬父母；他的母亲

حَمَلَتْهُ　怀他

كُرْهًا　辛苦地

وَضَعَتْهُ　生他

كُرْهًا　艰难　辛苦地

حَمْلُهُ　他受胎

فِصَالُهُ　断乳

ثَلاَثُونَ شَهْرًا　三十个月

بَلَغَ　到达

أَشُدَّهُ　壮年

سَنَةً　岁

أَوْزِعْنِى　求你感悟我　求你启示我

أَنْعَمْتَ عَلَىَّ　你施予我　你所施于我

أَعْمَلَ صَالِحًا　我行善　行你所喜悦的善事

وَأَصْلِحْ لِي　求你为我改善　求你为我改善我的

（16）**نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا**　我接受他们的善功

وَنَتَجَاوَزُ عَن سَيِّئَاتِهِمْ　我赦宥他们的罪恶

وَعْدَ الصِّدْقِ　真实的应许

（17）أُفٍّ لَّكُمَآ 唉

أَتَعِدَانِنِى 你们俩恫吓我吗 警吓

أُخْرَجَ 我被现出

خَلَتِ 过去

الْقُرُونُ 许多世代

يَسْتَغِيثَانِ 他们俩求援

وَيْلَكَ 伤哉你

أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ 古人的故事

（18）حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ 这等人，应当受刑罚的判决

（19）لَايُظْلَمُونَ 他们不受亏枉

（20）يُعْرَضُ 被陈现到

أَذْهَبْتُمْ 你们消尽

طَيِّبَاتِكُمْ 你们手福分

اسْتَمْتَعْتُم 你们享受

تُجْزَوْنَ 你们应受刑罚

الْهُونِ 凌辱

بِغَيْرِ الْحَقِّ 妄自 背义着

（21）بِالْأَحْقَافِ 在沙丘

（22）لِتَأْفِكَنَا　你阻止我们　叫我们转变

فَأْتِنَا　你昭示我们

تَعِدُنَا　你恫吓我们

（23）وَأُبَلِّغُكُم مَّآ أُرْسِلْتُ بِهِ　我只能把我的使命传达给你们

أَرَاكُمْ　我以为你们

تَجْهَلُونَ　无知的

（24）عَارِضًا　一朵支

مُّسْتَقْبِلَ　向…前进

أَوْدِيَتِهِمْ　山谷

هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ　这是你们要求早日实现的

مُّمْطِرُنَا　降雨给我们

رِيحٌ　狂风

（25）تُدَمِّرُ　它毁灭

أَصْبَحُوا　他们清晨变成

（26）مَكَّنَّاهُمْ　我给他们能够

حَاقَ　降临

（27）حَوْلَكُم　你们的周围　四邻的

الْقُرَى　城市

صَرَّفْنَا 我反复

يَرْجِعُونَ 他们悔悟

（28）قُرْبَانًا ءَالِهَةَ 求亲近真主的偶像

ضَلُّوا عَنْهُمْ 他们已回避他们

إِفْكُهُمْ 他们的妄言

يَفْتَرُونَ 他们伪造

（29）صَرَفْنَا إِلَيْكَ 我曾使…走到你面前

نَفَرًا 一伙

الْجِنِّ 精灵

حَضَرُوهُ 他们来到他面前

أَنصِتُوا 你们静听

قُضِيَ 他诵读完

وَلَّوْا 他们回到

（30）بَيْنَ يَدَيْهِ 以前

（31）أَجِيبُوا 你们当应答

دَاعِيَ 号召者

يُجِرْكُم 他解救你们

（32）مُعْجِزٍ 绝不能逃避天谴

（33）وَلَمْ يَعْىَ 不感觉疲乏

（34）يُعْرَضُ 遭受 被陈现到

（35）أُولُوا الْعَزْمِ 有决心的人

يَرَوْنَ 他们眼见

لَمْ يَلْبَثُوا 他们不停留 逗留

سَاعَةً 一时

سَاعَةً مِّن نَّهَارٍ 片刻

بَلاَغٌ 告知 通告

يُهْلَكُ 才遭毁灭

【47】 سورة محمد 穆罕默德（38）

（1）أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ 他们的工作无效 徒劳无功 徒劳无益

（2）كَفَّرَ عَنْهُمْ 他免除他们 他赦宥他们

وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ 他改善他们的状况

（3）اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ 他们跟随虚伪的

يَضْرِبُ 设

أَمْثَالَهُمْ 许多譬喻

（4）فَضَرْبَ الرِّقَابِ 应当斩杀他们

أَثْخَنتُمُوهُمْ 你们的痛杀他们

فَشُدُّوا الْوَثَاقَ

إِمَّا 或

مَنًّا 施恩 开恩

فِدَاءً 赎罪

تَضَعَ الْحَرْبُ 放敌

أَوْزَارَهَ 重担 武器

لاَنتَصَرَ 他必惩治他们

لِّيَبْلُوَاْ بَعْضَكُم بِبَعْضٍ 他们彼此考验

فَلَن يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ 他们的工作无效

（5）سَيَهْدِيهِمْ 他将引导他们

（6）عَرَّفَهَا لَهُمْ 他…说明它

（7）وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ

（8）فَتَعْسًا لَّهُمْ 他们好悲惨

（9）فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ 他们的工作无效

（10）يَسِيرُوا 他们旅行

（11）مَوْلَى 保护者

（12）يَأْكُلُونَ 他们饮食

مَثْوًى 住处

（13）**أَشَدُّ** 胜过

قُوَّةً 势力

（14）**زُيِّنَ** 粉饰

سُوءُ عَمَلِهِ

（15）**غَيْرِ ءَاسِنٍ** 水质不腐

طَعْمُهُ 滋味

لَّذَّةٍ 感觉味美

مُّصَفًّى 纯洁

سُقُوا 他们饮水

حَمِيمًا 滚水

قَطَّعَ 割断

أَمْعَآءَهُمْ 他们的肠子

（16）**ءَانِفًا** 刚才

（17）**ءَاتَاهُمْ** 他给他们赐予

تَقْوَاهُمْ 他们的报酬

（18）**يَنظُرُونَ** 他们等待

بَغْتَةً 忽然

أَشْرَاطُهَا 显迹

ذِكْرَاهُمْ 他们的觉悟

（19）مُتَقَلَّبَكُمْ 你们的活动

مَثْوَاكُمْ 你们的归宿

（20）مُّحْكَمَةٌ 明确的

ذُكِرَ 提及

الْقِتَالُ 作战

يَنظُرُونَ إِلَيْكَ 他们看你 他们瞪着眼看你

الْمَغْشِيِّ 昏倒的人 错晕的人

فَأَوْلَى لَهُمْ 伤哉他们！

（21）طَاعَةٌ 服从

وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ 婉辞 光明的言语

فَإِذَا عَزَمَ ٱلأَمْرُ 当战争被决定

صَدَقُوا 他们忠于

（22）عَسَيْتُمْ 你们会不会

تَوَلَّيْتُمْ 你们执政

وَتُقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ 断绝亲戚的关系

（23）أَصَمَّهُمْ 他使他们变聋

وَأَعْمَى أَبْصَارَهُمْ 使他们变瞎

（24）يَتَدَبَّرُونَ 他们沉思

أَقْفَالُهَآ 锁

（25）ارْتَدُّوا عَلَى أَدْبَارِهِم 叛道者

مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى 认清正道

سَوَّلَ لَهُمْ 怂恿他们

وَأَمْلَى لَهُمْ 并宽慰他们

（26）سَنُطِيعُكُمْ 我们将顺从你们

فِي بَعْضِ الْأَمْرِ 对于一部分的事情

إِسْرَارَهُمْ 他们的隐情

（27）تَوَفَّتْهُمُ 使他们死亡

يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ 打着他们的脸

أَدْبَارَهُمْ 背

（28）أَسْخَطَ 触犯 惹…恼怒

فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ 他使他们的善功无效

（29）لَّن يُخْرِجَ 不揭穿

أَضْغَانَهُمْ 他们的怨恨

（30）لَأَرَيْنَاكَهُمْ 我必定使你知道他们

عَرَفْتَهُم 认识他们

بِسِيمَاهُمْ 借他们的仪表

تَعْرِفَنَّهُمْ 你必定认识他们

لَحْنِ الْقَوْلِ 从他们的口气

（31）الْمُجَاهِدِينَ 奋斗者

وَنَبْلُوَاْ أَخْبَارَكُمْ 我将考核关于你们的工作的报告

（32）شَآقُّوا 反对

（33）وَلاَتُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمَ 你们不要使你们的善功无效

（34）مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ 死时还不信道的人们 至死不淪

（35）لاَتَهِنُوا 你们不要气馁

تَدْعُوا إِلَىَ السَّلْمِ 不要求和

اْلأَعْلَوْنَ 占优势的

وَلَن يَتِرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ 他绝不使你们的善功无效

（36）يُؤْتِكُمْ أُجُورَكُمْ 他要将你们的报酬赏赐你们

وَلاَيَسْئَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ 他不索取你们的财产

（37）يَسْئَلْكُمُوهَا 他勒索你们的财产

يُحْفِكُمْ 他向你们勉强 勒

تَبْخَلُوا 吝啬要

يُخْرِجْ 揭穿

أَضْغَانَكُمْ 你们的怨恨

（38）هَآأَنتُمْ 你们这等人啊！

يَبْخَلُ عَن نَّفْسِهِ 受吝啬之害

الْغَنِىُّ 无求的

الْفُقَرَآءُ 有求的

يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ 他就要以别的民众代替你们

【48】 سورة الفتح 胜利（29 节）

（1）فَتَحْنَا لَكَ 我赐你胜利 为你开放

فَتْحًا مُّبِينًا 明显的胜利

（2）تَقَدَّمَ 已往

تَأَخَّرَ 将来

يُتِمَّ 完成 全满

（3）يَنصُرَكَ 给你 赐你

عَزِيزًا 有力的

（4）السَّكِينَةَ 镇静 安静

以免他们加

إِيمَانًا مَّعَ إِيمَانِهِمْ لِيَزْدَادُوا 以免他们信念加信念

（5）فَوْزًا عَظِيمًا 伟大的成功

（6）**الظَّآنِّينَ** 对真主猜想

ظَنَّ السَّوْءِ 恶意猜想

دَآئِرَةُ السَّوْءِ 恶运

لَعَنَهُمْ 弃绝他们

أَعَدَّ 预备

（7）**جُنُودُ** 军队

（8）**أَرْسَلْنَاكَ** 我派遣你

（9）**تُعَزِّرُوهُ** 协助他　相助

تُوَقِّرُوهُ 尊敬他

بُكْرَةً وَأَصِيلاً 朝夕

（10）**يُبَايِعُونَكَ** 他们和你订约

نَّكَثَ 背约　被破坏

يَنكُثُ عَلَى نَفْسِهِ 自受背约之害

أَوْفَى 实践

عَاهَدَ 订约

（11）**الْمُخَلَّفُونَ** 留在后方的　落后者

ٱلأَعْرَابِ 游牧人

شَغَلَتْنَآ 她为我们照料　贻误我们

بِأَلْسِنَتِهِم 用他们的舌头

يَمْلِكُ 干涉

أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا 他要降祸于你们

أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا 他要降福于你们

（12）لَّن يَنقَلِبَ 永不回

أَهْلِيهِمْ 他们的家

زُيِّنَ 迷惑

بُورًا 将灭亡

（13）أَعْتَدْنَا 预设

（14）مُلْكُ 国权

（15）الْمُخَلَّفُونَ 留在后方的人

انطَلَقْتُمْ 你们出发

مَغَانِمَ 战利品

لِتَأْخُذُوهَا 获取

ذَرُونَا 让我们去吧

نَتَّبِعْكُمْ 让我们跟你们

يُبَدِّلُوا 他们欲变更

كَلاَمَ 判辞

كَذَالِكُمْ 这样

تَحْسُدُونَنَا 你们嫉妒我们

（16）أُوْلِي 有

بَأْسٍ 力

شَدِيدٍ 强壮 强

قَوْمٍ أُوْلِي بَأْسٍ شَدِيدٍ 讨伐一群剽悍的民众

أَجْرًا حَسَنًا 优美的报酬

تَتَوَلَّوْا 他们不肯 违背

（17）حَرَجٌ 罪

اْلأَعْرَجِ 瘸子 跛子

（18）أَثَابَهُمْ 回尝 报酬他们

（19）وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً 许多战利品

يَأْخُذُونَهَا 他们取得它

（20）فَعَجَّلَ لَكُمْ 迅速的赏赐你们

كَفَّ 制止

أَيْدِىَ 下手

عَنكُمْ 对你们

（21）لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا 你们尚未能获得

أَحَاطَ 周知它

（22）لَوَلَّوُا ٱلأَدْبَارَ 他们必定失败　他们一定调过去

（23）سُنَّةَ 常道

قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلُ 以前的

تَبْدِيلاً 变更

（24）بِبَطْنِ مَكَّةَ 在麦加山谷中

أَظْفَرَكُمْ 你们的战胜

（25）الْهَدْىَ 牺牲

مَعْكُوفًا 被扣留

يَبْلُغَ مَحِلَّهُ 达到它的已定的位置

تَطَئُوهُمْ 你们蹂躏他们

تُصِيبَكُم 临到你们　他不制止你们

مَّعَرَّةُ 犯罪　罪恶

تَزَيَّلُوا 他们散居　分居

（26）الْحَمِيَّةَ 心怀忿怒

أَلْزَمَهُمْ 使他们坚持

كَلِمَةَ التَّقْوَى 敬畏辞

أَحَقَّ بِهَا 更宜于敬畏辞

أَهْلَهَا 应受敬畏辞

（27）صَدَقَ 昭示　实现

الرُّءْيَا 梦兆

ءَامِنِينَ 平安地进入禁寺

مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ 有的人剃头

مُقَصِّرِينَ 有的人剪短发

（28）يُظْهِرَهُ 他使它胜过一切

（29）أَشِدَّآءُ 庄严的

رُحَمَآءُ 慈样的

تَرَاهُمْ 你看他们

سِيمَاهُمْ 他们的标记

مَثَلُهُمْ 他们的譬喻

زَرْعٍ 庄稼

شَطْئَهُ 支条

ءَازَرَهُ 他助它长大

اسْتَغْلَظَ 成粗壮　渐渐茁壮

اسْتَوَى 端立　固定

سُوقِهِ 苗本

يُعْجِبُ 欣赏　喜爱

الزُّرَّاعَ 农夫

يَغِيظَ 激怒

【49】 سورة الحجرات 寝室（18 节）

（1）لاَتُقَدِّمُوا 不要先做任何一件事

بَيْنَ يَدَيِ 面前

（2）لاَتَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ 不要使你们的声音高过

وَلاَتَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ 不要对他高声说话

تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ 徒劳无功

لاَتَشْعُرُونَ 不知不觉

（3）يَغُضُّونَ أَصْوَاتَهُمْ 低声说话

امْتَحَنَ 试验

（4）يُنَادُونَكَ 喊叫你

الْحُجُرَاتِ 寝室

（5）تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ 你出去会他们

（6）فَاسِقُ 一个恶人

بِنَبَإٍ 消息

تَبَيَّنُوا 你们的当查明

تُصِيبُوا 你们伤害　误害

بِجَهَالَةٍ 无知地

تُصْبِحُوا 你们变成

نَادِمِينَ 悔恨

（7）فِي كَثِيرٍ مِّنَ ٱلْأَمْرِ 对于许多事情

لَعَنِتُّمْ 你们必定受苦　必犯罪

حَبَّبَ 热爱

زَيَّنَهُ 装饰它

كَرَّهَ 可憎恶　可恶的

الْكُفْرَ 迷信

الرَّاشِدُونَ 得正道

（8）فَضْلاً 白恩　恩惠

نِعْمَةً 恩典　福泽

（9）طَآئِفَتَانِ 两伙人

اقْتَتَلُوا 他们相斗

أَصْلِحُوا 你们调解　排解

بَغَتْ 压迫

تَبْغِى 过为

تَفِيءَ 他归顺

فَآءَتْ 他归顺

أَقْسِطُوا 你们的当主持公道

（10）تُرْحَمُونَ 你们受慈祥 赐予 赐悯 蒙主的怜恤

（11）لاَيَسْخَرْ 不要嘲笑

لاَتَلْمِزُوا 不要诽谤

أَنفُسَكُمْ 你们的同类

لاَتَنَابَزُوا 不要相称

ٱلأَلْقَابِ 绰号 诨名

الإِسْمُ الْفُسُوقُ 丑名

（12）اجْتَنِبُوا 你们当远离

كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ 许多猜疑

بَعْضَ الظَّنِّ 有些猜疑

لاَتَجَسَّسُوا 不要相互侦察

لاَيَغْتَب 不要背谈

لَحْمَ أَخِيهِ 一母同胞的肉

（13）شُعُوبًا 许多民族

قَبَآئِلَ 宗族 部族

لِتَعَارَفُوا 以便你们互相认识

أَكْرَمَكُمْ 你们的最尊贵者

（14）الْأَعْرَابُ 游牧人

أَسْلَمْنَا 我们顺服

لاَيَلِتْكُم 他不减少

（15）لَمْ يَرْتَابُوا 没有怀疑

جَاهَدُوا 他们奋斗

أَنفُسِهِمْ 他们的生命

（16）تُعَلِّمُونَ 你们通知

بِدِينِكُمْ 你们的宗教

（17）يَمُنُّونَ عَلَيْكَ 示惠于你

أَسْلَمُوا 你们顺服 信奉伊斯兰

هَدَاكُمْ 他引导你们

（18）غَيْبَ 目不所见 幽玄

بَصِيرُ 明察的

【50】 سورة ق 嘎福（45 节）

（1）الْمَجِيدِ 尊严的

（2）عَجِبُوا 惊讶 惊诧

شَيْءٌ عَجِيبٌ 奇事

（3）**كُنَّا** 我们变成

بَعِيدٌ 太不近情理

（4）**تَنقُصُ** 减去　剥蚀

حَفِيظُ 被保护

（5）**أَمْرٍ مَّرِيجٍ** 混乱的状态

（6）**أَفَلَمْ يَنظُرُوا** 难道他们没有仰观

بَنَيْنَاهَا 我建造它

زَيَّنَّاهَا 点缀它

وَمَا لَهَا 使它没有

فُرُوجٍ 缺陷　裂缝

（7）**مَدَدْنَاهَا** 我展开它

وَأَلْقَيْنَا فِيهَا 我把它投在大地

رَوَاسِيَ 许多山岳　群山

كُلِّ زَوْجٍ 各种　各类

بَهِيجٍ 美丽的

（8）**تَبْصِرَةً** 启发

ذِكْرَى 教诲

مُّنِيبٍ 归依 归向

（9）مُّبَارَكًا 吉祥的 多福

جَنَّاتٍ 果树

حَبَّ 五谷

الْحَصِيدِ 被收割的

（10）النَّخْلَ 海枣树

بَاسِقَاتٍ 高大 扶疏 高斡

طَلْعٌ 花序 花粉 果实

نَّضِيدٌ 累累的 叠叠的

（11）بَلْدَةً 地方

الْخُرُوجُ 死人的复活

（12）وَأَصْحَابُ الرَّسِّ 伊兰斯的宗族

（13）إِخْوَانُ 同胞

（14）وَأَصْحَابُ ٱلْأَيْكَةِ 丛林的居民

وَقَوْمُ تُبَّعٍ 图白的百姓

حَقَّ 实现 必然降临

وَعِيدِ 我的警告

（15）فَعَيِينَا 我疲倦

بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ 因创造

فِي لَبْسٍ 在疑惑中

خَلْقٍ جَدِيدٍ 再造

（16）**تُوَسْوِسُ بِهِ** 你们妄想 邪念

نَفْسُهُ 他的心

أَقْرَبُ إِلَيْهِ 还近于他

حَبْلِ 颈 脖颈

الْوَرِيدِ 静脉 筋骨

（17）**يَتَلَقَّى** 记录

الْمُتَلَقِّيَانِ 两个记录的天使

قَعِيدٌ 坐在

（18）**يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ** 他每说一句话

لَدَيْهِ 他前面

رَقِيبٌ 监察者

عَتِيدٌ 当场 备受的

（19）**سَكْرَةُ الْمَوْتِ** 临死的昏迷

ذَلِكَ مَا كُنتَ مِنْهُ 这是你向往的

تَحِيدُ 逃避的

（20）يَوْمُ الْوَعِيدِ 警告实现的日子

（21）كُلُّ نَفْسٍ 每个人

سَآئِقٌ 驱逐的天神

شَهِيدٌ 见证的天神

（22）فِي غَفْلَةٍ 在忽视中　昏愦

كَشَفْنَا 我揭开

غِطَآءَكَ 你的蒙蔽　幔帐

بَصَرُكَ 你的眼光

حَدِيدٌ 锐利的

（23）قَرِينُهُ 他的伙伴

لَدَىَّ 在我前面

عَتِيدٌ 现成的

（24）كَفَّارٍ 忘恩者　孤恩者

عَنِيدٍ 顽固者

（25）مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ 阻善者　悭吝者

مُعْتَدٍ 过分者

مُّرِيبٍ 怀疑者

（26）إِلَهًا ءَاخَرَ 以别的神灵

（27）قَرِينُهُ　他的伙伴

مَآ أَطْغَيْتُهُ　我没有使他迷误　我没有使他放荡

（28）لاَتَخْتَصِمُوا　你们不要争论

قَدَّمْتُ　我预先

（29）مَا يُبَدَّلُ　不受变更　不可变更

بِظَلاَّمٍ　亏枉

（30）امْتَلأْتِ　你已填满

هَلْ مِن مَّزِيدٍ　还有增加吗

（31）أُزْلِفَتِ　临近　被移到付近

غَيْرَ بَعِيدٍ　离得不远

（32）مَا تُوعَدُونَ　你们被应许的

أَوَّابٍ　归依的

حَفِيظٍ　守礼者

（33）خَشِيَ　敬畏

بِالْغَيْبِ　秘密地

بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ　带着归依的心

（34）يَوْمُ الْخُلُودِ　永居开始之日

（35）مَّا يَشَآءُونَ فِيهَا　将有他们意欲的

لَدَيْنَا 我在那里

（36）**قَرْنٍ** 世代

أَشَدُّ 更

بَطْشًا 强悍　实力　惩罚　权利　打击

نَقَّبُوا 他们旅行　来往

الْبِلاَدِ 各地

مَّحِيصٍ 逃避处　避死的地方

（37）**كَانَ لَهُ قَلْبٌ** 对于有心灵者

أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ 专心静听者

（38）**وَمَا مَسَّنَا** 我没有感觉

لُّغُوبٍ 一点疲倦

（39）**طُلُوعِ الشَّمْسِ** 日出

الْغُرُوبِ 日落

（40）**وَأَدْبَارَ السُّجُودِ** 叩头后

（41）**الْمُنَادِ** 喊叫者

مَّكَانٍ قَرِيبٍ 近处

（42）**الصَّيْحَةَ** 呐喊

بِالْحَقِّ 包含真理

الْخُرُوجِ 从坟中出来

（43）نُحْيِ وَنُمِيتُ 我使人生 我使人死

（44）تَشَقَّقُ 破裂 裂开

سِرَاعًا 迅速走出

حَشْرٌ 集合的

عَلَيْنَا 对于我

（45）بِجَبَّارٍ 强制

وَعِيدِ 我的警告

【51】 سورة الذاريات 播种者（60 节）

（1）الذَّارِيَاتِ 播种者

ذَرْوًا 随风飘荡 播种

（2）الْحَامِلَاتِ 负担 载 担承者 承受者

وِقْرًا 重

（3）الْجَارِيَاتِ 流行者 飘流者 流淌的 流行的

يُسْرًا 容易 简易的

（4）الْمُقَسِّمَاتِ 分配的天神

أَمْرًا 事务

（5）تُوعَدُونَ 许给 警告

صَادِقٌ 真实的

（6）الدِّينَ 报应 还报

وَاقِعٌ 发生

（7）ذَاتِ الْحُبُكِ 有轨道的

（8）لَفِى قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ 各执一说

（9）يُؤْفَكُ عَنْهُ 转移 将被阻遏，而不得到达他

مَنْ أُفِكَ 被阻遏者

（10）قُتِلَ 被弃绝

الْخَرَّاصُونَ 常常说谎者

（11）غَمْرَةٍ 愚昧

سَاهُونَ 昏愦

（12）أَيَّانَ 在什么时候

（13）يُفْتَنُونَ 他们受磨难 受刑

（14）فِتْنَتَكُمْ 你们的刑罚

تَسْتَعْجِلُونَ 你们要求早日实现的

（15）عُيُونٍ 泉源

（16）ءَاخِذِينَ 接受

ءَاتَاهُمْ 赐予他们

（17）قَلِيلاً　稍稍

يَهْجَعُونَ　他们睡一下

（18）بِالْأَسْحَارِ　在黎明时

（19）حَقٌّ　权利　应份

لِلسَّآئِلِ　为祈求的　有乞丐

الْمَحْرُومِ　不肯祈求的　贫民的

（20）لِّلْمُوقِنِينَ　对于笃信者　坚信者

（21）أَنفُسِكُمْ　你们的自身

（22）تُوعَدُونَ　应许你们的

（23）حَقٌّ　真实的

تَنطِقُونَ　你们说话

（24）حَدِيثُ　故事　消息

ضَيْفِ　宾客的

الْمُكْرَمِينَ　受优待的

（25）مُّنكَرُونَ　生客　不认识的

（26）فَرَاغَ　他走到

عِجْلٍ　牛犊

سَمِينٍ　肥嫩的

（27）قَرَّبَهُ　他把它送到

（28）أَوْجَسَ　他心怀

خِيفَةً　恐惧

بَشَّرُوهُ　他们向他报喜

بِغُلَامٍ　儿童

عَلِيمٍ　学识

（29）أَقْبَلَتِ　走来

صَرَّةٍ　喊叫着

فَصَكَّتْ وَجْهَهَا　她打自己的脸

عَجُوزٌ　老妇人

عَقِيمٌ　不能生育

（30）كَذَلِكِ　这样